

realme Buds Air8

User Guide

1 Enter pairing mode

Open the charging case, press and hold the function button for 3 seconds to enter pairing mode.

Access the Bluetooth device list and tap "realme Buds Air8" to start pairing.



2 Connect earphones

- **Connect phone for Android**

Turn on the Bluetooth on phones. Open the headset charging case, put it close to the phone. Then follow the Google Fast Pair pop-up instructions on the screen to operate.

- **Connect phone for Non-Android**

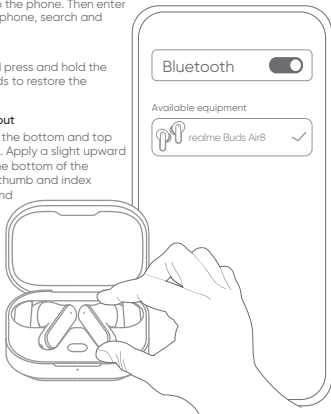
Turn on the Bluetooth on phones. Open the headset charging case, put it close to the phone. Then enter Bluetooth settings of mobile phone, search and connect: realme Buds Air8.

- **Restore factory settings**

Open the charging case and press and hold the function button for 10 seconds to restore the factory status.

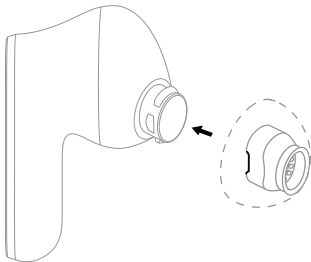
- **How to take the earphones out**

Thumb and index finger hold the bottom and top of the earphone respectively. Apply a slight upward force with the thumb to lift the bottom of the earphone, and then use the thumb and index finger to hold the ear stem and remove the earphone.



3 Wear earphones

You can choose the most appropriate ear tips size.
(M installed by default)



S

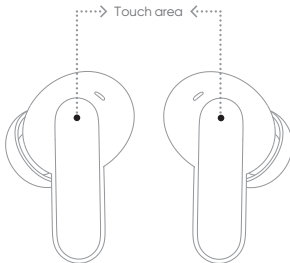


M



L

4 Touch controls



Touch twice to play or pause music, answer or end a call



Touch three times to skip forward



Press and hold 2 seconds on either side to switch noise control modes, decline an incoming call

5 realme Link

For more functions, please go to the realme Link App.



6 Overview and packing list



→ Indicator (open cover without charging)



≥ 20% The green light stays on for 3s



< 20% The red light stays on for 3s

Packing List

Earphone x 1 Pair

User Guide x 1 Pcs

Ear tips (M installed by default)

x 3 Pair

Warranty and Safety Guide

x 1 Pcs

7 Basic Parameters

Product name	realme Buds Air8
Product model	RMA2503
Bluetooth version	Bluetooth 5.4
Bluetooth protocol	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Bluetooth code	AAC , SBC , LHDC
Charging interface	Type-C
Machine charging time	About 2h
Bluetooth communication distance	≤10m
Working frequency	2402~2480 MHz
Max power rate	< 13dBm

1 Accéder au mode de jumelage

Ouvrez le boîtier de charge, appuyez et maintenez le bouton Fonction pendant 3 secondes pour accéder au mode de jumelage.
Accédez à la liste des appareils Bluetooth et touchez « realme Buds Air8 » pour démarrer le jumelage.



2 Connecter les écouteurs

- **Connecter un téléphone pour Android**

Activez le Bluetooth sur les téléphones. Ouvrez le boîtier de charge du casque et placez-le près du téléphone. Suivez ensuite les instructions de Google Fast Pair à l'écran pour procéder à l'opération.

- **Connecter un téléphone pour les appareils non Android**

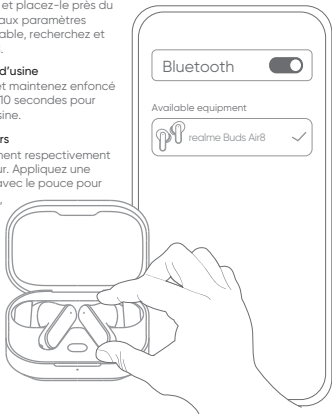
Activez le Bluetooth sur les téléphones. Ouvrez le boîtier de charge du casque et placez-le près du téléphone. Accédez ensuite aux paramètres Bluetooth du téléphone portable, recherchez et connectez : realme Buds Air8.

- **Réinitialiser aux paramètres d'usine**

Ouvrez le boîtier de charge et maintenez enfoncé le bouton Fonction pendant 10 secondes pour restaurer les paramètres d'usine.

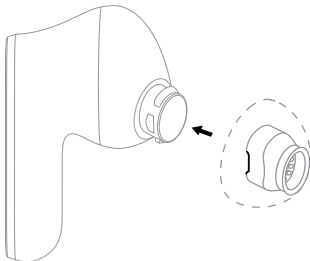
- **Comment retirer les écouteurs**

Le pouce et l'index maintiennent respectivement le bas et le haut de l'écouteur. Appliquez une légère pression vers le haut avec le pouce pour soulever le bas de l'écouteur, puis utilisez le pouce et l'index pour maintenir la tige de l'oreille et retirer l'écouteur.



3 Porter les écouteurs

Vous pouvez choisir la taille d'embouts auriculaires la plus appropriée.
(Taille M installée par défaut)



S

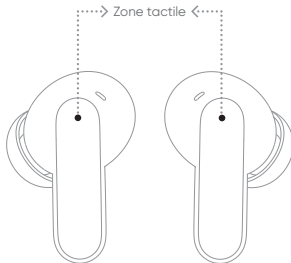


M



L

4 Commandes tactiles



Appuyez deux fois pour lire ou mettre en pause la musique, répondre ou mettre fin à un appel



Appuyez trois fois pour avancer



Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes de chaque côté pour changer de mode de contrôle du son ou rejeter un appel entrant

5 realme Link

Découvrez plus de fonctions dans l'application realme Link.



6 Vue d'ensemble et contenu de la boîte



→ Témoin (ouvrir le couvercle sans charger)



≥ 20 % Le voyant vert reste allumé pendant 3 secondes



< 20 % Le voyant rouge reste allumé pendant 3 secondes

Contenu de la boîte

Écouteur x 1 paire

Embouts (M installé par défaut) x 3 paires

Manuel d'utilisation x 1 exemplaire

Garantie et guide de sécurité x 1 exemplaire

7 Caractéristiques techniques

Nom du produit	realme Buds Air8
Modèle du produit	RMA2503
Version Bluetooth	Bluetooth 5.4
Protocole Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Code Bluetooth	AAC, SBC, LHDC
Interface de chargement	Type-C
Temps de charge	Environ 2 heures
Distance de communication du Bluetooth	≤ 10 m
Fréquence de fonctionnement	2402~2480 MHz
Taux de puissance maximale	< 13dBm

1 Inserire la modalità associazione

Aprire la custodia di ricarica e tenere premuto il pulsante funzione per 3 secondi per inserire la modalità di associazione.

Accedere all'elenco dei dispositivi Bluetooth e toccare "realme Buds Air8" per avviare l'associazione.



⌚ 3 secondi 

2 Connettere gli auricolari

- **Connettere un telefono Android**

Attivare il Bluetooth sul telefono. Aprire la custodia di ricarica degli auricolari e posizionarla vicino al telefono. Quindi, seguire le istruzioni di Google Fast Pair che compaiono sullo schermo e procedere.

- **Connettere un telefono non Android**

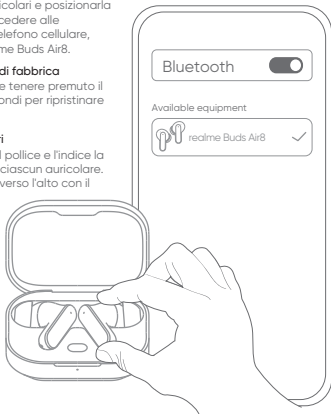
Attivare il Bluetooth sul telefono. Aprire la custodia di ricarica degli auricolari e posizionarla vicino al telefono. Quindi, accedere alle impostazioni Bluetooth del telefono cellulare, cercare e connettersi a: **realme Buds Air8**.

- **Ripristino delle impostazioni di fabbrica**

Aprire la custodia di ricarica e tenere premuto il pulsante funzione per 10 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

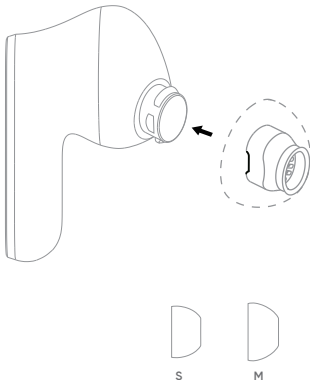
- **Come rimuovere gli auricolari**

Tenere rispettivamente con il pollice e l'indice la parte inferiore e superiore di ciascun auricolare. Applicare una leggera forza verso l'alto con il pollice per sollevare la parte inferiore dell'auricolare, quindi utilizzare il pollice e l'indice per tenere fermo lo stelo e rimuovere l'auricolare.

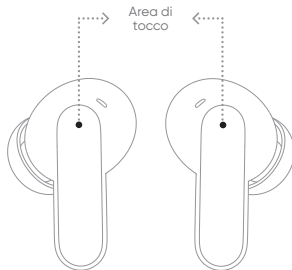


3 Indossare gli auricolari

Puoi scegliere la dimensione più adatta degli inserti auricolari (misura M installata di default).



4 Comandi touch



Toccare due volte per riprodurre o mettere in pausa la musica, rispondere o terminare una chiamata



Toccare tre volte per andare avanti



Tenere premuto per 2 secondi su entrambi i lati per cambiare la modalità di controllo del rumore o rifiutare una chiamata in arrivo

5 realme Link

Per ulteriori funzioni, visitare l'app realme Link



6 Panoramica e contenuto della confezione



→ Indicatore (coperchio aperto senza ricaricare)



≥ 20%

La luce verde rimane accesa per 3 secondi



< 20%

La luce rossa rimane accesa per 3 secondi

Contenuto della confezione

Auricolari x 1 Paio

Inserti auricolari
(misura M installata di default) x 3 Paia

Manuale dell'utente x 1 pz

Garanzia e Guida alla sicurezza x 1 pz

7 Parametri di base

Nome del prodotto	realme Buds Air8
Modello del prodotto	RMA2503
Versione Bluetooth	Bluetooth 5.4
Protocollo Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Codice Bluetooth	AAC, SBC, LHDC
Porta di ricarica	Tipo C
Tempo di ricarica del dispositivo	Circa 2 ore
Distanza di comunicazione Bluetooth	≤ 10 m
Frequenza di funzionamento	2402~2480 MHz
Indice di potenza max	< 13dBm

1 Kopplungsmodus aufrufen

Öffnen Sie die Ladeschale und halten Sie die Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus aufzurufen.

Greifen Sie auf die Bluetooth-Geräteleiste zu und tippen Sie auf „realme Buds Air8“, um die Kopplung zu starten.



2 Ohrhörer verbinden

- **Verbinden des Telefons für Android**

Schalten Sie Bluetooth auf Telefonen ein. Öffnen Sie die Ladeschale des Headsets und legen Sie sie in die Nähe des Telefons. Befolgen Sie dann die Anweisungen im Google Fast Pair-Popup auf dem Bildschirm für den Betrieb.

- **Verbinden des Telefons für Nicht-Android**

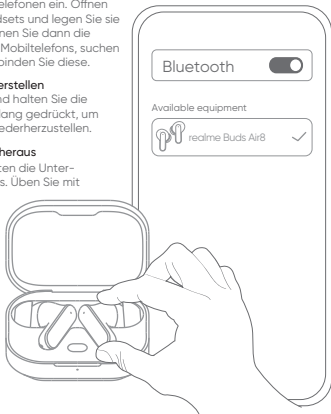
Schalten Sie Bluetooth auf Telefonen ein. Öffnen Sie die Ladeschale des Headsets und legen Sie sie in die Nähe des Telefons. Öffnen Sie dann die Bluetooth-Einstellungen des Mobiltelefons, suchen Sie realme Buds Air8 und verbinden Sie diese.

- **Werkseinstellungen wiederherstellen**

Öffnen Sie die Ladeschale und halten Sie die Funktionstaste 10 Sekunden lang gedrückt, um den Auslieferungszustand wiederherzustellen.

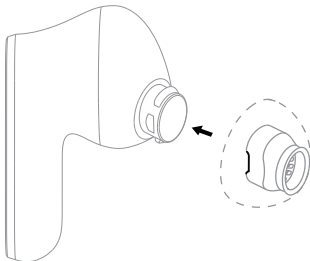
- **So nehmen Sie die Ohrhörer heraus**

Daumen und Zeigefinger halten die Unter- bzw. Oberseite des Ohrhörers. Üben Sie mit dem Daumen eine leichte Kraft nach oben aus, um die Unterseite des Ohrhörers anzuheben, und halten Sie dann mit Daumen und Zeigefinger den Ohrstiel fest und nehmen Sie den Ohrhörer heraus.



3 Ohrhörer einsetzen

Sie können die am besten geeignete Größe der Ohrstöpsel auswählen.
(M ist standardmäßig installiert)



S

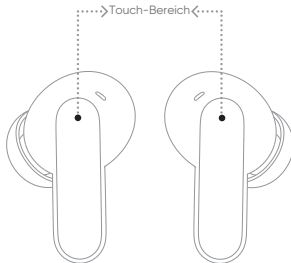


M



L

4 Touch-Steuerung



Zweimal berühren, um Musik abzuspielen oder anzuhalten, einen Anruf anzunehmen oder zu beenden



Dreimal berühren, um vorwärts zu springen



2 Sekunden auf beiden Seiten gedrückt halten, um den Geräuschunterdrückungsmodus zu wechseln und einen eingehenden Anruf abzulehnen

5 realme Link

Weitere Funktionen können Sie in der realme Link App erleben.



6 Übersicht und Lieferumfang



→ Anzeige (Deckel ohne Aufladen öffnen)



≥ 20 % Das grüne Licht leuchtet
3 Sekunden lang



< 20 % Das rote Licht leuchtet
3 Sekunden lang

Lieferumfang

Ohrhörer x 1 Paar

Ohrstöpsel
(M standardmäßig installiert) x 3 Paar

Bedienungsanleitung x 1 Stk.

Garantie- und
Sicherheitshinweise x 1 Stk.

7 Grundlegende Parameter

Produktname	realme Buds Air8
Produktmodell	RMA2503
Bluetooth-Version	Bluetooth 5.4
Bluetooth-Protokoll	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Bluetooth-Codierung	AAC, SBC, LHDC
Lade-Schnittstelle	Typ-C
Ladezeit	Etwa 2 Std.
Bluetooth-Kommunikationsentfernung	≤ 10 m
Betriebsfrequenz	2402~2480 MHz
Max. Leistungspegel	< 13dBm

1 Acceder al modo de emparejamiento

Abra el estuche de carga, mantenga presionado el botón de función durante 3 segundos para ingresar al modo de emparejamiento.

Acceda a la lista de dispositivos Bluetooth y toque "realme Buds Air8" para comenzar el emparejamiento.



⌚ 3 segundos 

2 Cómo conectar los auriculares

- **Conectar a teléfono con Android**

Encienda el Bluetooth en los teléfonos. Abra el estuche de carga de los auriculares y colóquelo cerca del teléfono. Luego siga las instrucciones emergentes de Google Fast Pair en la pantalla para operar.

- **Conectar a teléfono sin Android**

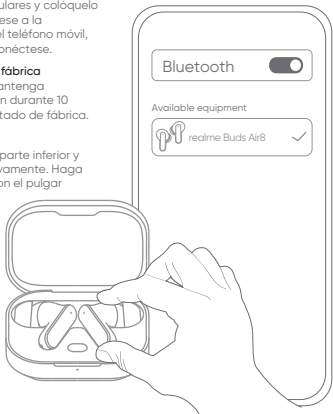
Encienda el Bluetooth en los teléfonos. Abra el estuche de carga de los auriculares y colóquelo cerca del teléfono. Luego ingrese a la configuración de Bluetooth del teléfono móvil, busque "realme Buds Air8" y conéctese.

- **Restaurar la configuración de fábrica**

Abra el estuche de carga y mantenga presionado el botón de función durante 10 segundos para restaurar el estado de fábrica.

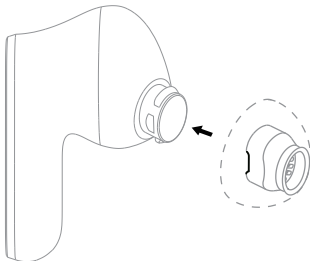
- **Cómo sacar los auriculares**

El pulgar y el índice sujetan la parte inferior y superior del auricular respectivamente. Haga un poco fuerza hacia arriba con el pulgar para levantar la parte inferior del auricular, luego sujete el vástago entre el pulgar y el índice y saque el auricular.



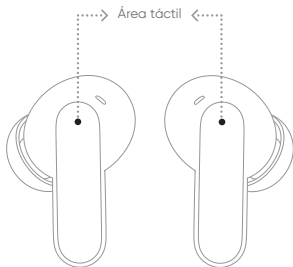
3 Uso de los auriculares

Puede elegir el tamaño de almohadillas más adecuado.
(tamaño M colocado por defecto)



S (pequeñas) M (medianas) L (grandes)

4 Controles táctiles



Toque dos veces para reproducir o pausar música, o responder o finalizar una llamada



Toque tres veces para omitir y avanzar



Mantenga presionado durante 2 segundos en cualquiera de los dos lados para cambiar los modos de control de ruido o rechazar una llamada entrante

5 realme Link

Para más funciones, acceda a la experiencia en la aplicación realme Link.



6 Descripción general y lista de embalaje



→ Indicador (tapa abierta sin cargar)



≥ 20 %

La luz verde permanece encendida durante 3 segundos



< 20 %

La luz roja permanece encendida durante 3 segundos

Lista de embalaje

Auriculares x 1 par

Almohadillas (tamaño M colocadas por defecto) x 3 pares

Guía del usuario x 1 ud.

Guía de seguridad y garantía x 1 ud.

7 Parámetros básicos

Nombre del producto	realme Buds Air8
Modelo del producto	RMA2503
Versión de Bluetooth	Bluetooth 5.4
Protocolo Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Código Bluetooth	AAC, SBC, LHDC
Interfaz de carga	Tipo C
Tiempo de carga del dispositivo	Alrededor de 2 horas
Distancia de comunicación Bluetooth	≤ 10 m
Frecuencia de funcionamiento	2402 ~ 2480 MHz
Tasa de potencia máxima	< 13dBm

1 Vstup do režimu párování

Otevřete dobijecí pouzdro, stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu 3 sekund, abyste vstoupili do režimu párování.

Otevřete seznam zařízení Bluetooth a klepnutím na „realme Buds Air8“ zahajte párování.



2 Připojení sluchátek

• Připojení telefonu se systémem Android

Zapněte na telefonu Bluetooth. Otevřete dobíjecí pouzdro sluchátkové sady a umístěte jej do blízkosti telefonu. Poté postupujte podle vyskakovacích pokynů Rychlého párování Google na obrazovce.

• Připojení telefonu s jiným systémem než Android

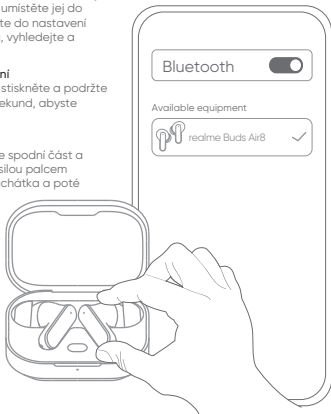
Zapněte na telefonu Bluetooth. Otevřete dobíjecí pouzdro sluchátkové sady a umístěte jej do blízkosti telefonu. Poté vstupte do nastavení Bluetooth mobilního telefonu, vyhledejte a připojte: **realme Buds Air8**.

• Obnovení továrního nastavení

Otevřete dobíjecí pouzdro a stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu 10 sekund, abyste obnovili tovární stav.

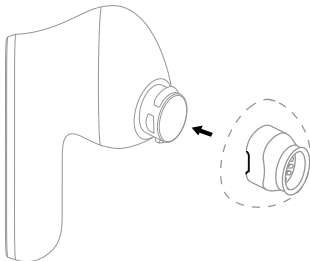
• Jak sluchátka vytáhnout

Palcem a ukazováčkem držte spodní část a horní část sluchátka. Mírnou silou palcem nadzvedněte spodní část sluchátka a poté pomocí palce a ukazováčku přidržíte stopku sluchátka a sluchátko vyjměte.



3 Nošení sluchátek

Máte možnost vybrat si nejvhodnější velikost koncovky do uší.
(M nainstalovány ve výchozím stavu)



S

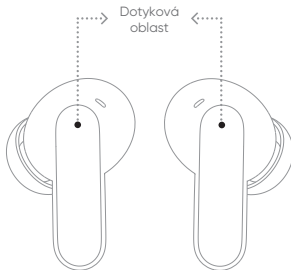


M



L

4 Dotykové ovládací prvky



Dvojitým dotykem přehrajete nebo pozastavíte hudbu, přijmete nebo ukončíte hovor



Trojitém dotykem přeskočíte vpřed



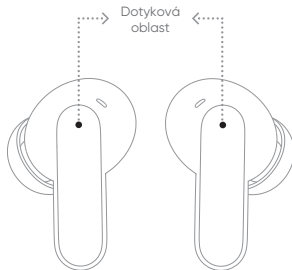
Stisknutím a podržením po dobu 2 sekund na kterékoli straně přepínáte režim regulace hluku nebo odmítnete příchozí hovor

5 realme Link

Další funkce najdete v aplikaci realme Link.



4 Dotykové ovládací prvky



Dvojitým dotykem přehrajete nebo pozastavíte hudbu, přijmete nebo ukončíte hovor



Trojitém dotykem přeskočíte vpřed



Stisknutím a podržením po dobu 2 sekund na kterékoli straně přepínáte režim regulace hluku nebo odmítnete příchozí hovor

5 realme Link

Další funkce najdete v aplikaci realme Link.



6 Přehled a obsah balení



→ Kontrolka (otevřený kryt bez dobíjení)



$\geq 20\%$

Zelená kontrolka zůstane svítit po dobu 3 s



$< 20\%$

Červená kontrolka zůstane svítit po dobu 3 s

Obsah balení

Sluchátka x 1 pár

Koncovky do uší
(M nainstalovány ve výchozím stavu) x 3 páry

Uživatelská příručka x 1 kus

Záruční a bezpečnostní pokyny x 1 kus

7 Základní parametry

Název produktu	realme Buds Air8
Model produktu	RMA2503
Verze Bluetooth	Bluetooth 5.4
Protokol Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Kódování Bluetooth	AAC, SBC, LHDC
Nabíjecí rozhraní	Typ C
Doba nabíjení celého zařízení	Přibližně 2 h
Komunikační vzdálenost Bluetooth	≤ 10 m
Pracovní frekvence	2402~2480 MHz
Hodnota max. výkonu	< 13dBm

1 Przejście do trybu parowania

Otwórz etui ładujące, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji przez 3 sekundy, aby przejść do trybu parowania.

Uzyskaj dostęp do listy urządzeń Bluetooth i dotknij „realme Buds Air8”, aby rozpocząć parowanie.



2 Podłączanie słuchawek

- **Połączenie telefonu z systemem Android**

Włącz Bluetooth w telefonie. Otwórz etui ładujące słuchawek i umieść je blisko telefonu. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie funkcji Google Fast Pair.

- **Połączenie telefonu z systemem innym niż Android**

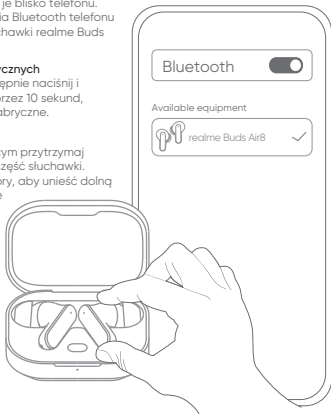
Włącz Bluetooth w telefonie. Otwórz etui ładujące słuchawek i umieść je blisko telefonu. Następnie wejdź w ustawienia Bluetooth telefonu komórkowego, wyszukaj słuchawki realme Buds Air8 i połącz się z nimi.

- **Przywracanie ustawień fabrycznych**

Otwórz etui ładujące, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji przez 10 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

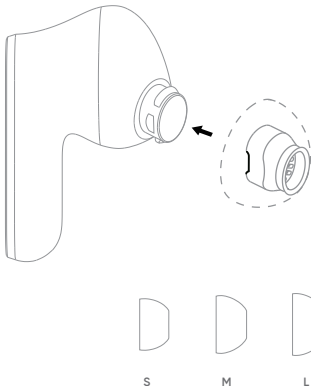
- **Jak wyjąć słuchawki**

Kciukiem i palcem wskazującym przytrzymaj odpowiednio dolną i górną część słuchawki. Naciśnij kciukiem lekko do góry, aby unieść dolną część słuchawki, a następnie kciukiem i palcem wskazującym przytrzymaj trzonek i wyjmij słuchawkę.

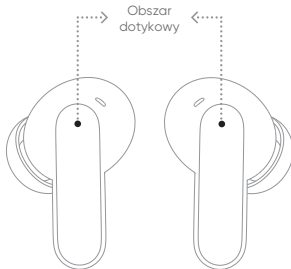


3 Noszenie słuchawek

Możesz wybrać najbardziej odpowiedni rozmiar końcówek.
(Końcówki w rozmiarze M założone domyślnie)



4 Sterowanie dotykowe



Dotknij dwukrotnie, aby odtworzyć lub wstrzymać muzykę albo odebrać lub zakończyć połączenie



Dotknij trzy razy, aby pominąć i przejść do przodu



Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy po obu stronach, aby przełączyć tryby kontroli hałasu lub odrzucić połączenie przychodzące

5 realme Link

Aby uzyskać więcej funkcji, przejdź do aplikacji realme Link.



6 Przegląd i zawartość opakowania



→ Wskaźnik (otwarta pokrywa bez ładowania)



≥ 20%

Zielone światło świeci przez
3 sekundy



< 20%

Czerwone światło świeci przez
3 sekundy

Zawartość opakowania

Słuchawki x 1 para

Końcówki douszne
(rozmiar M założony domyślnie) x 3 pary

Instrukcja obsługi x 1 szt.

Gwarancja i instrukcja
bezpieczeństwa x 1 szt.

7 Parametry podstawowe

Nazwa produktu	realme Buds Air8
Nazwa modelu	RMA2503
Wersja Bluetooth	Bluetooth 5.4
Protokół Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Kodek Bluetooth	AAC, SBC, LHDC
Gniazdo ładowania	Typu C
Czas ładowania etui i słuchawek	Okolo 2 godz.
Zasięg komunikacji Bluetooth	≤ 10 m
Częstotliwość pracy	2402~2480 MHz
Moc maksymalna	< 13dBm

1 Overschakelen naar koppelmodus

Open de oplaadcase en houd de functietoets 3 seconden ingedrukt voor overschakelen naar koppelmodus.

Ga naar de lijst met Bluetooth-apparaten en tik op 'realme Buds Air8' om te beginnen met koppelen.



2 Oortelefoon aansluiten

- **Telefoon verbinden voor Android**

Schakel Bluetooth in op uw telefoon. Open de oplaadcase van de headset en leg deze dicht bij de telefoon. Volg vervolgens de instructies in het pop-upvenster van Google snel koppelen op het scherm om het proces te starten.

- **Telefoon verbinden voor niet-Android**

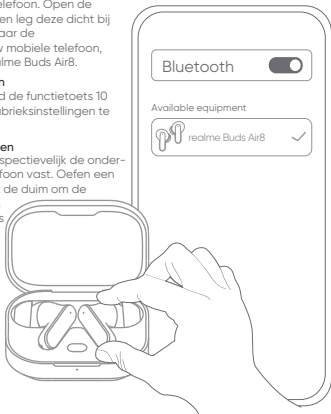
Schakel Bluetooth in op uw telefoon. Open de oplaadcase van de headset en leg deze dicht bij de telefoon. Ga vervolgens naar de Bluetooth-instellingen van uw mobiele telefoon, zoek en maak verbinding: realme Buds Air8.

- **Fabrieksinstellingen herstellen**

Open de oplaadcase en houd de functietoets 10 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen.

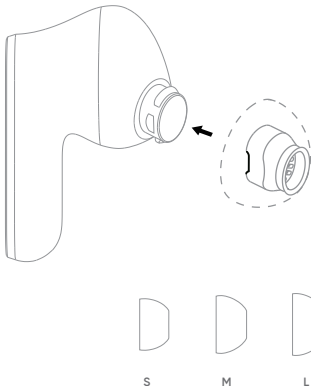
- **Hoe de oortelefoon verwijderen**

Duim en wijsvinger houden respectievelijk de onder- en bovenkant van de oortelefoon vast. Oefen een lichte opwaartse druk uit met de duim om de onderkant van de oortelefoon op te tillen. Gebruik vervolgens de duim en wijsvinger om de steel vast te houden en de oortelefoon te verwijderen.

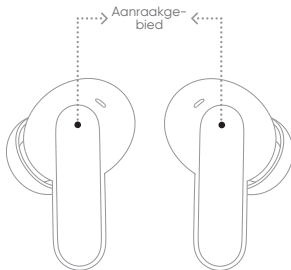


3 Oortelefoon gebruiken

U kunt de meest geschikte maat oortips kiezen.
(M standaard geïnstalleerd)



4 Aanraakbediening



Raak twee keer aan om muziek af te spelen of te pauzeren, een oproep te beantwoorden of te beëindigen



Raak drie keer aan om vooruit te springen



Houd de knoppen aan beide kanten 2 seconden ingedrukt om van ruiscontrolemodus te wisselen of een inkomende oproep te weigeren.

5 realme Link

Voor meer functies, ga naar ervaring in realme Link-app.



6 Overzicht en paklijst



→ Indicatielampje (open deksel zonder opladen)



≥ 20%

Het groene lampje blijft
3 seconden branden



< 20%

Het rode lampje blijft
3 seconden branden

Paklijst

Oortelefoon	x 1 Paar	Oortips (standaard M geïnstalleerd)	x 3 Paar
Gebruikershandleiding	x 1 St	Garantie en veiligheidshandleiding	x 1 St

7 Basisparameters

Product	realme Buds Air8
Model	RMA2503
Bluetooth-versie	Bluetooth 5,4
Bluetooth-protocol	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Bluetooth-codering	AAC, SBC, LHDC
Oplaadinterface	Type-C
Laadtijd van de machine	Ongeveer 2u
Bluetooth-bereik	≤ 10m
Werkfrequentie	2402~2480 MHz
Maximale vermogensklasse	< 13dBm

1 Gå i parringstilstand

Åbn opladningsetuiet og hold funktionsknappen nede i 3 sekunder for at aktivere parringstilstand.

Gå til listen over Bluetooth-enheder, og tryk på "realme Buds Air8" for at starte parringen.



2 Tilslut høretelefoner

• Tilslut telefon til Android

Tænd for Bluetooth på telefonen. Åbn opladningsboksen til hovedtelefonerne, og placer den tæt på telefonen. Følg derefter pop op-instruktionerne i Google Fast Pair på skærmen for at betjene den.

• Tilslut telefon til ikke-Android

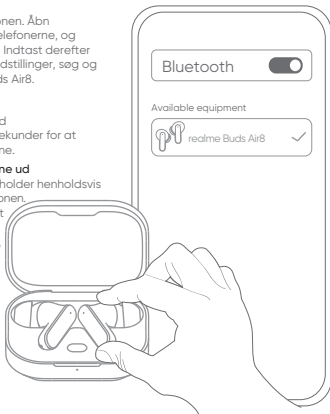
Tænd for Bluetooth på telefonen. Åbn opladningsboksen til hovedtelefonerne, og placer den tæt på telefonen. Indtast derefter mobiltelefonens Bluetooth-indstillinger, søg og opret forbindelse: realme Buds Air8.

• Gendan fabriksindstillinger

Åbn opladningsetuiet, og hold funktionsknappen nede i 10 sekunder for at gendanne fabriksindstillingerne.

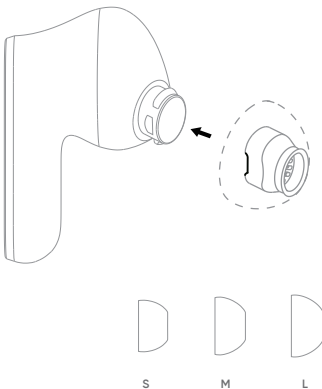
• Sådan tager du øretelefonerne ud

Tommelfinger og pegefinger holder henholdsvis bunden og toppen af øretelefonen. Anvend let opadgående kraft med tommelfingeren til at løfte bunden af øretelefonen, og brug derefter tommelfingeren og pegefingeren til at holde ørestikken og fjerne øretelefonen.

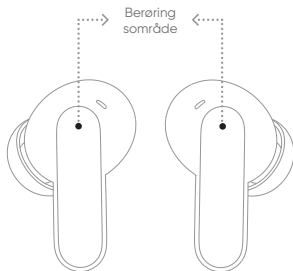


3 Brug høretelefoner

Du kan vælge den mest passende størrelse ørepropper.
(M installeret som standard)



4 Berøringsknapper



Tryk to gange for at afspille eller sætte musik på pause, besvare eller afslutte et opkald.



Tryk på afspilningsområdet 3 gange for at skifte til næste nummer.



Tryk og hold nede i 2 sekunder på hver side for at skifte støjkontroltilstande eller afvise et indgående opkald.

5 Realme-link

For flere funktioner, gå til realme Link-appen.



6 Oversigt og pakkeliste



→ Indikator (åbn dæksel uden opladning)



≥ 20% Det grønne lys forbliver tændt i 3 sekunder



< 20 % Det røde lys forbliver tændt i 3 sekunder

Pakkeliste

Høretelefon x 1 par

Brugervejledning x 1 stk.

Ørepropper (M installeret som standard) x 3 par

Garanti- og sikkerhedsvejledning x 1 stk.

7 Grundlæggende parametre

Produktnavn	realme Buds Air8
Produktmodel	RMA2503
Bluetooth-version	Bluetooth 5,4
Bluetooth-protokol	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Bluetooth-kode	AAC, SBC, LHDC
Opladningsgrænseflade	Type-C
Maskinens opladningstid	Omkring 2 timer
Bluetooth-kommunikationsafstand	≤ 10 m
Arbejdsfrekvens	2402~2480 MHz
Maksimal effekt	< 13dBm

1 Siirry pariliitostilaan

Avaa latauskotelo, paina toimintopainiketta 3 sekunnin ajan siirtyäksesi pariliitostilaan.

Siirry Bluetooth-laiteluetteloon ja aloita pariliitos napauttamalla "realme Buds Air8".



🕒 3 sekuntia 📶

2 Yhdistä kuulokkeet

• Yhdistä puhelin (Android)

Ota Bluetooth käyttöön puhelimesa. Avaa kuulokkeiden latauskotelo ja aseta se puhelimen lähelle. Noudata sitten näytössä näkyviä Google Fast Pair -ponnahdusikkunan ohjeita.

• Yhdistä puhelin (muu kuin Android)

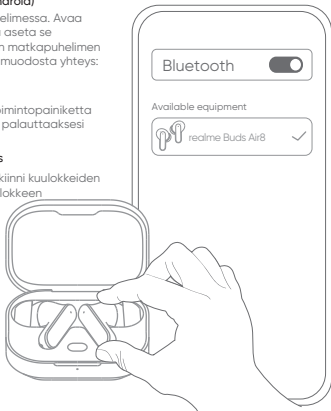
Ota Bluetooth käyttöön puhelimesa. Avaa kuulokkeiden latauskotelo ja aseta se puhelimen lähelle. Siirry sitten matkapuhelimen Bluetooth-asetuksiin, etsi ja muodosta yhteys: realme Buds Air8.

• Palauta tehdasasetukset

Avaa latauskotelo ja pidä toimintopainiketta painettuna 10 sekunnin ajan palauttaaksesi tehdas tilan.

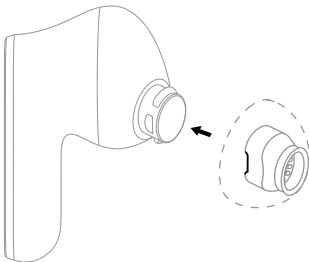
• Kuulokkeiden ottaminen ulos

Peukalo ja etusormi pitävät kiinni kuulokkeiden ala- ja yläosasta. Nosta kuulokkeen pohjaa peukalolla kevyesti ylöspäin, pidä sitten kuulokkeen varresta kiinni peukalolla ja etusormella ja irrota kuuloke.



3 Käytä kuulokkeita

Voit valita sopivimman korvatulppien koon.
(M asennettu oletuksena)



S

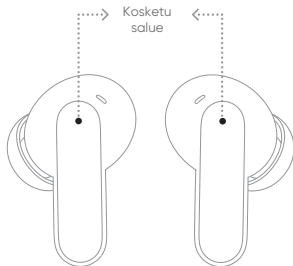


M



L

4 Kosketusohjaimet



Kosketa kahdesti toistaaksesi tai keskeyttääksesi musiikin, vastataksesi puheluun tai lopettaaksesi sen.



Napauta napautusaluetta 3 kertaa siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen.



Paina ja pidä pohjassa 2 sekuntia jompaakumpaa puolta vaihtaaksesi melunvaimennustilaa tai hylätäksesi saapuvan puhelun.

5 realme Link-sovellus

Lisää toimintoja on realme Link -sovelluksessa.



6 Yleiskuvaus ja pakkausluettelo



➤ Merkkivalo (avoin kansi ilman latausta)



≥ 20 % Vihreä valo palaa 3 sekuntia



<20 % Punainen valo palaa 3 sekuntia

Pakkausluettelo

Kuuloke x 1 pari

Käyttöopas x 1 kpl

Korvatyyny (M asennettu oletuksena) x 3 paria

Takuu- ja turvallisuusopas x 1 kpl

7 Perusparametrit

Tuotteen nimi	realme Buds Air8
Tuotemalli	RMA2503
Bluetooth-versio	Bluetooth 5,4
Bluetooth-protokolla	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Bluetooth-koodi	AAC, SBC, LHDC
Latausliitäntä	Type-C
Latausaika	Noin 2 tuntia
Bluetooth-tiedonsiirtoetäisyys	≤ 10 m
Toimintataajuus	2402~2480 MHz
Maksimiteho	< 13dBm

1 Fara í pörunarstillingu

Opnaðu hleðsluhulstrið, ýttu og haltu virknitakkanum inni í 3 sekúndur til að fara í pörunarstillingu.

Opnaðu Bluetooth tækjalistann og ýttu á „realme Buds Air8“ til að byrja pörun.



2 Koble til øretelefoner

- **Koble til telefon for Android**

Slå på Bluetooth på telefonene. Åpne ladeboksen for øretelefoner, legg den nær telefonen. Følg deretter Google Fast Pair-popup-instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet.

- **Koble til telefonen som ikke er Android**

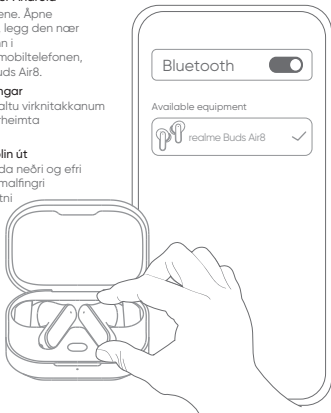
Slå på Bluetooth på telefonene. Åpne ladeboksen for øretelefoner, legg den nær telefonen. Deretter går du inn i Bluetooth-innstillingene på mobiltelefonen, søker og kobler til: realme Buds Air8.

- **Endurheimta verksmiðjustillingar**

Opnaðu hleðsluhulstrið og haltu virknitakkanum inni í 10 sekúndur til að endurheimta verksmiðjustillingar.

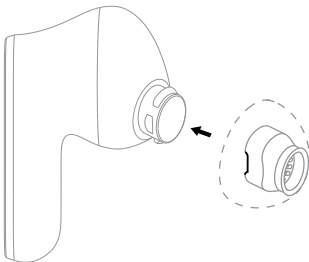
- **Hvernig á að taka heyrnartólin út**

Þumalfingur og visifingur halda neðri og efri hluta heyrnartólsins. Ýttu þumalfingri örlítið uppávið til að lyfta botni heyrnartólsins og notaðu síðan þumal og visifingur til að halda í enda tólsins og fjarlægðu heyrnartólið.



3 Nota heyrnartól

Þú getur valið viðeigandi stærð eyrnatappa.
(M sett upp sjálfgefið)



S

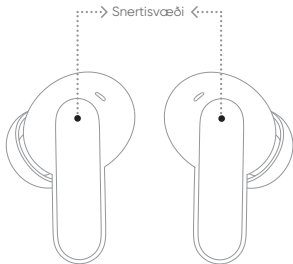


M



L

4 Snertistýringar



Snertu tvisvar sinnum til að spila eða gera hlé á tónlist, svara eða ljúka símtali.



Ýttu á svæðið 3 sinnum til að skipta yfir í næsta lag.



Ýttu á og haltu inni í 2 sekúndur hvoru megin til að skipta um hávaðastjórnunarstillingu eða hafna símtali.

5 realme Link

Fleiri aðgerðir er að finna í realme Link appinu.



6 Yfirlit og pökkunarlisti



→ Ljós (hlíf opin án þess að hlaða)



≥ 20% Græna ljósið lýsir í 3 sekúndur



< 20% Rauða ljósið lýsir í 3 sekúndur

Pökkunarlisti

Heyrnartól x 1 par

Notendahandbók x 1 stk

Eyrnatappar (M uppsettir sjálfgafið) x 3 pör

Ábyrgð og öryggisleiðbeiningar x 1 stk

7 Grunnbreytur

Vöruheiti	realme Buds Air8
Vörugerð	RMA2503
Bluetooth útgáfa	Bluetooth 5,4
Bluetooth-samskiptareglur	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Bluetooth-kóði	AAC, SBC, LHDC
Hleðsluviðmót	Tegund-C
Hleðslutími tækis	Um 2 klst.
Fjarlægð milli Bluetooth-samskipta	≤ 10 m
Vinnutíðni	2402~2480 MHz
Hámarksaflihraði	< 13dBm

1 Gå inn i paringsmodus

Åpne ladeboksen, trykk og hold nede funksjonsknappen i 3 sekunder for å gå inn i paringsmodus.

Gå til listen over Bluetooth-enheter og trykk på «realme Buds Air8» for å starte paring.



2 Tengja heyrnartól

• Tengja síma fyrir Android

Kveiktu á Bluetooth í símun. Opnaðu hleðsluboxið fyrir heyrnartólin og settu það nálægt símanum. Fylgdu síðan Google Fast Pair leiðbeiningunum í sprettiglugganum á skjánum til að nota það.

• Tengja síma fyrir tæki sem ekki eru Android

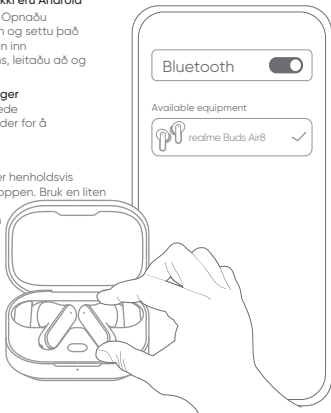
Kveiktu á Bluetooth í símun. Opnaðu hleðsluboxið fyrir heyrnartólin og settu það nálægt símanum. Sláðu síðan inn Bluetooth-stillingar farsímans, leitaðu að og tengdu: realme Buds Air8.

• Tilbakestill til fabrikkinnstillingar

Ápne ladeboksen og hold nede funksjonsknappen i 10 sekunder for å gjenopprette fabrikkstatus.

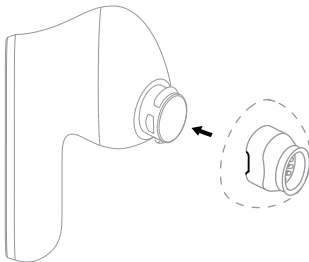
• Slik tar du ut øreproppene

Tommel og pekefinger holder henholdsvis bunnen og toppen av øreproppen. Bruk en liten oppadgående kraft med tommelen for å løfte bunnen av øreproppen, og bruk deretter tommelen og pekefingeren til å holde ørestammen og fjerne øreproppen.



3 Bruk øretelefoner

Du kan velge den mest passende størrelsen på øretelefonene.
(M installert som standard)



S

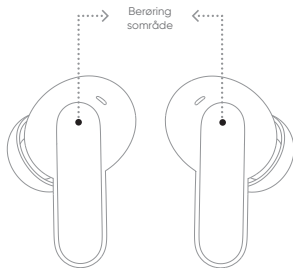


M



L

4 Berøringskontroller



Trykk to ganger for å spille eller pause musikk, svare eller avslutte en samtale.



Trykk på trykkfeltet 3 ganger for å bytte til det neste sporet.



Trykk og hold inne i to sekunder på hver side for å bytte støykontrollmodus, avslå en innkommende samtale.

5 realme Link

For flere funksjoner, gå til realme Link-appen.



6 Oversikt og pakkeliste



➤ Indikator (åpne deksel uten lading)



≥ 20 %

Det grønne lyset forblir på
i tre sekunder



< 20 %

Det røde lyset forblir på
i tre sekunder

Pakkeliste

Øretelefon x 1 par

Brukerveiledning x 1 stk.

Ørepropper (M installert som standard) x 3 par

Garanti- og sikkerhetsguide x 1 stk.

7 Grunnleggende parametere

Produktnavn	realme Buds Air8
Produktmodell	RMA2503
Bluetooth-versjon	Bluetooth 5,4
Bluetooth-protokoll	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Bluetooth-kode	AAC, SBC, LHDC
Ladegrensesnitt	Type-C
Ladetid for maskinen	Omtrent to timer
Bluetooth-kommunikasjonsavstand	≤ 10 m
Arbeidsfrekvens	2402~2480 MHz
Maks effektrate	< 13 dBm

1 Aktivera parkopplingsläge

Öppna laddningsfodralet, håll in funktionsknappen i 3 sekunder för att gå in i parkopplingsläge.

Gå till Bluetooth-enhetslistan och tryck på "realme Buds Air8" för att börja parkoppla.



⌚ 3 sek 

2 Ansluta hörlurarna

- **Ansluta telefonen för Android**

Aktivera Bluetooth på telefonen. Öppna laddningsfodralet till hörlurarna och placera det nära telefonen. Följ sedan anvisningarna i popup-fönstret för Google Fast Pair på skärmen.

- **Ansluta telefonen för andra operativsystem än Android**

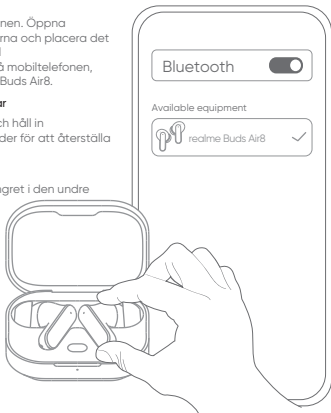
Aktivera Bluetooth på telefonen. Öppna laddningsfodralet till hörlurarna och placera det nära telefonen. Gå sedan till Bluetooth-inställningarna på mobiltelefonen, sök efter och anslut: **realme Buds Air8**.

- **Återställa fabriksinställningar**

Öppna laddningsfodralet och håll in funktionsknappen i 10 sekunder för att återställa fabriksstatusen.

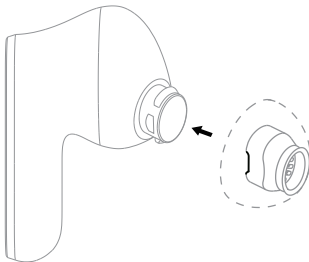
- **Ta ut hörlurarna så här**

Håll med tummen och pekfingeret i den undre respektive övre delen av hörluren. Tryck lätt uppåt med tummen för att lyfta nederdelen av hörluren, och använd sedan tummen och pekfingeret för att hålla i hörlursskaftet och ta bort hörluren.



3 Använda hörlurarna

Du kan välja den storlek på öronpropparna som passar bäst.
(M är förinstallerat)



S

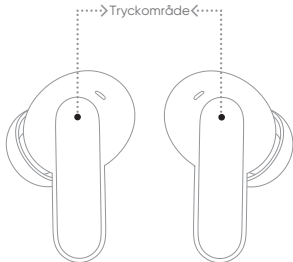


M



L

4 Pekkontroller



Tryck två gånger för att spela upp eller pausa musik, svara på eller avsluta ett samtal.



Tryck på tryckområdet 3 gånger för att växla till nästa spår.



Håll ned knappen i 2 sekunder på valfri sida för att växla mellan olika ljudinställningar eller avvisa ett inkommande samtal.

5 realme Link

För fler funktioner, gå till appen realme Link.



6 Översikt och packlista



› Indikator (öppet lock utan laddning)

 ≥ 20 % Det gröna ljuset lyser i 3 sekunder

 < 20 % Det röda ljuset lyser i 3 sekunder

Packlista

Hörlurar x 1 par

Användarhandbok x 1 st

Öronproppar (M är standard) x 3 par

Garanti- och säkerhetsguide x 1 st

7 Grundläggande parametrar

Produktnamn	realme Buds Air8
Produktmodell	RMA2503
Bluetooth-version	Bluetooth 5,4
Bluetooth-protokoll	A2DP/AVRCP/HFP/BLE
Bluetooth-kod	AAC, SBC, LHDC
Laddningsgränssnitt	Type-C
Maskinens laddningstid	Cirka 2 timmar
Bluetooth-räckvidd	≤ 10 m
Arbetsfrekvens	2402~2480 MHz
Maximal effekt	< 13dBm

Make it real.

